

17 NOV. 2025 - 13:45h

Hendaye : une nouvelle application mobile pour les sourds

Disponible depuis la fin du mois de juillet, Lingua Vista a investi la Cité des mémoires. Elle permet aux personnes sourdes de suivre une visite en langue des signes avec leur smartphone.

François Berland



Christian Guevara et Marie-Mélissa Moulin dévoilent leur application inclusive Lingua Vista. © François Berland (© François Berland)

Depuis la fin du mois de juillet, les locuteurs en langue des signes peuvent désormais visiter la Cité des mémoires à Hendaye. Grâce à l'application Lingua Vista, ils bénéficient d'une plongée immersive et adaptée lors de leur passage dans le musée. Cette nouveauté est rendue possible grâce à Christian Guevara et Marie-Mélissa Moulin, les créateurs d'Onyva Studio, une jeune société née en 2024, spécialisée dans la création de logiciels à impact social, sociétal et environnemental. Les utilisateurs de Lingua Vista scannent un QR code installé à l'entrée de la Cité des mémoires ; ils sont alors redirigés vers une série de vidéos leur permettant de débiter leur visite.

Si Lingua Vista a été lancée durant l'été, l'idée mûrit cependant depuis plusieurs années, et elle n'est pas le fruit du hasard. Geronimo, le frère de Christian Guevara, est atteint de surdité depuis sa naissance. Le jeune entrepreneur a ainsi voulu offrir aux personnes sourdes un outil pour être pleinement intégrées dans la société. "   la fin de mes études, j'ai créé un petit prototype pour montrer la faisabilité de ce type d'application. Le projet est ensuite resté dans les cartons. Il y a presque un an, nous nous sommes dit qu'il était temps de le ressortir", explique Christian Guevara.

"Besoin criant"

Le lancement est intervenu à la suite d'un concours organisé par Abeille Assurances, qui récompense les créateurs de projets innovants. "Nous faisons partie des dix finalistes dans la catégorie impact social, parmi plus de 230 projets. Tout le monde nous a encouragés à continuer ; même si l'application n'était pas encore totalement prête, elle répond à un besoin criant", souligne Marie-Mélissa Moulin.

Pour assurer la traduction en langue des signes, Onyva Studio s'  st associée à Vice et Versa, une entreprise toulousaine spécialisée dans l'interprétation. "Ce sont des traducteurs diplômés, sourds, dont la langue des signes française est la langue naturelle. Ils garantissent la qualité de la traduction dans les établissements où l'on installe Lingua Vista", précise Marie-Mélissa Moulin.

Vers une extension à d'autres domaines

Les premiers résultats sont encourageants. Un nouveau projet est en gestation avec une personne sourde résidant à Hendaye. "C'  st en train de se construire. Plus on se fait connaître, plus on se rend compte qu'il y a beaucoup de personnes sourdes sur le territoire qui nous contactent. Le besoin est là, il est silencieux et souvent invisible", raconte la cocr  atrice. "Puisque c'  st invisible, on ne lui accorde pas toujours l'importance qu'il mérite. La langue des signes est une langue visuelle, construite dans l'espace, et ce n'  st pas pour autant une langue moins riche que les langues orales", ajoute Christian Guevara.    terme, les deux entrepreneurs souhaitent étendre Lingua Vista à d'autres domaines du Pays Basque : culturels, médicaux, éducatifs et institutionnels.